

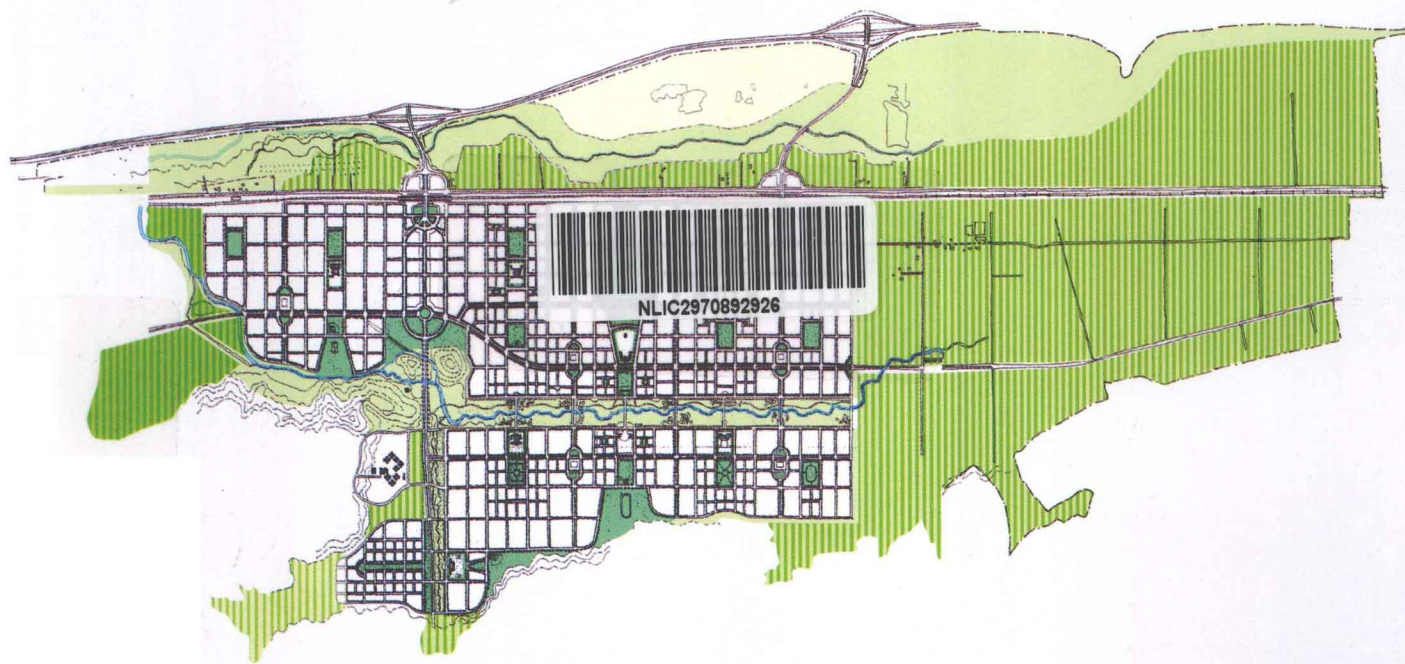
SUSTAINABLE URBANISM

Urban Design With Nature

可持续城市化

——城市设计结合自然

[美] 道格拉斯·法尔 著
黄靖 徐乐 译



中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2010-0526号

图书在版编目（CIP）数据

可持续城市化——城市设计结合自然/（美）法尔著；黄靖，徐桢译．—北京：中国建筑工业出版社，2012.8

ISBN 978-7-112-14098-5

I. ①可… II. ①法…②黄…③徐… III. ①城市规划-设计-研究 IV. ①TU984.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2012）第063400号

Sustainable Urbanism: Urban Design With Nature/Douglas Farr, 0-471-77751-9

Copyright © 2008 Farr Associates

Published by John Wiley & Sons, Inc.

Chinese Translation Copyright © 2013 China Architecture & Building Press

All rights reserved. This translation published under license.

没有 John Wiley & Sons, Inc. 的授权，本书的销售是非法的

本书经美国 John Wiley & Sons, Inc. 出版公司正式授权翻译、出版

责任编辑：董苏华 责任设计：赵明霞 责任校对：肖 剑 王雪竹

可持续城市化——城市设计结合自然

[美] 道格拉斯·法尔 著

黄靖 徐桢 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京云浩印刷有限责任公司印刷

*

开本：889×1194毫米 1/20 印张：15³/₅ 字数：500千字

2013年3月第一版 2013年3月第一次印刷

定价：50.00元

ISBN 978-7-112-14098-5

(22125)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

（邮政编码 100037）

SUSTAINABLE URBANISM

可 持 续 城 市 化

——城市设计结合自然

[美] 道格拉斯·法尔 著
黄靖 徐燊 译

中国建筑工业出版社

献给 Gail, Will 和法尔事务所 (Farr Associates) 的同事们

目 录

8	序
10	前言
12	阅读指南
14	致谢

第一部分	可持续城市化的议题
18	第 1 章 建成环境：我们今天的现状
19	美国式生活方式的误区
28	开创性改革：可持续城市化的阶段划分
40	第 2 章 可持续城市化：我们应走向何方？
41	可持续城市化：终极目标
53	可持续城市化的三步走策略

第二部分	可持续城市化的实施
66	第 3 章 领导力和宣传
67	领导力对可持续城市化至关重要
69	对比的作用
72	领导们的行动日程表
74	第 4 章 可持续城市化实施的过程和工具
75	向可持续城市化的专家咨询
77	城市可持续发展的样板：圣莫尼卡可持续城市发展规划
79	关于形式和可持续性的社区喜好记录：照片喜好调查（IPS）
80	各类型照片喜好调查的实例
81	开展专家研讨会
84	用托莱多智能社区分析方案塑造可持续社区
86	可持续的社区规划：托莱多智能社区分析方案
88	控制性规划和形态准则
92	在规范、约定和限制性条款（CC&Rs）中体现可持续性
95	向可持续城市化的开发商咨询

102	第5章 通过改善密度提高可持续性
103	诠释密度
104	图解密度
106	剖析日常生活
108	关于水与密度的讨论
112	第6章 可持续廊道
113	可持续廊道
114	交通、土地利用和科技的整合
120	生物多样性廊道
124	第7章 可持续社区
125	图解社区
127	社区的定义
132	社区的完整性
134	社区住宅
137	无车化住宅
139	社区内的零售
144	本地商铺的经济利益
146	第三场所：人们相遇、信任并形成团体的地方
148	健康的社区
151	适于步行的街道和路网
154	改善街道
157	通用的住宅无障碍设计
160	管理交通需求
166	共享车
168	第8章 亲近自然
169	开放空间
172	公共夜色
175	雨水处理系统
179	食品生产
182	室外污水处理
185	室内污水处理
188	第9章 高性能建筑和基础设施
189	城市规划对建筑能耗的影响

193	2030 挑战
195	高性能基础设施
199	大区域能源系统
204	“2030 社区挑战”：可持续城市化的同时实现经济增长

第四部分

可持续城市化的案例研究

212	第 10 章 可持续城市化的经验和教训
214	贝丁顿生态村 英国伦敦南部
218	格伦伍德公园 美国佐治亚州亚特兰大
222	假日社区 美国科罗拉多州博尔德
226	克里斯蒂沃克 澳大利亚阿德莱德
230	纽因顿 澳大利亚悉尼
234	海波因特 美国华盛顿州西雅图
238	阿普顿 英国北安普顿
242	康斯柏格 德国汉诺威
246	洛雷托湾 墨西哥南下加利福尼亚州
250	奇维诺 美国亚利桑那州图森
254	庞德伯里 英国多尔切斯特
257	第 11 章 可持续城市化的前景
258	多克赛德格林 加拿大不列颠哥伦比亚省维多利亚
262	劳埃德十字街项目 美国俄勒冈州波特兰
266	直方区 英国伦敦
270	新铁路广场 美国加利福尼亚州圣罗莎
274	诺默尔住宅区 美国伊利诺伊州诺默尔
278	中国上海东滩
282	加利斯特奥谷地保护区 美国新墨西哥州圣菲
286	普勒乐华 美国夏威夷州毛伊
290	凯奥特谷 美国加利福尼亚州圣何塞
294	可持续性建设的规模
296	后记
297	专业词汇表
301	索引
305	译后记

Walrus 说，时候到了，
该谈谈这些问题了：
关于鞋子，轮船和火漆——
关于卷心菜和国王——
还有为什么海上的温度越来越高——
还有猪到底有没有翅膀。

—— Lewis Carroll (1872 年)
《镜中人》(Through the Looking-Glass)

诚然，当联合国政府间气候变化专门委员会 (Intergovernmental Panel on Climate Change) 发布关于“难以忽视的真相” (An Inconvenient Truth) 这份报告时，一个新的时代已经到来，世界的无序发展已经走到了尽头。风靡世界的美国式生活方式最终成为了阻碍发展的桎梏。

此时此刻，我们该怎么做？

经过近 40 年的宣传与实践，我们已经积累了大量的经验和教训。例如在我办公室，整个书架已经堆满了书，从 1963 年版 Olgyay 著的《设计结合气候》(Design with Climate) 到去年 Schaeffer 著的《太阳能生活大全》(Solar Living Sourcebook)，不一而足。我的资料收集量也许惊人，但这并不等同于我的知识储备同等充沛。当我静心审视我精读过哪些书时，我发现只有一本：克里斯托弗·亚历山大 (Christopher Alexander) 著的《建筑模式语言》(A Pattern Language)。

当然，这也不全是我的错，因为我知道自己是一个受过教育、且爱好读书的人。

也许这些书才是问题的真正症结所在。当我阅读一本宣言式的著作时，我无须读完整本书即可知其要旨；当我阅读一本技术性著作时，其中的内容单调冗长，难以忍受。除此以外，几乎所有此类的著作，内容都过于单一化、专业化，似乎都在强调所述内容对于解决全球环境问题的重要性。

在过去的数十年中，大量的书籍都在重复强调以下话题：保护自然栖息地的重要性，大气污染、水污染的危害，臭氧层空洞的危害，节约能源、找寻替代能源的重要性，重置本土有机农业的紧迫性以及绿色建筑的重要性。虽然这些书籍为我们丰富了大量相关知识，但没有一本书能够作为蓝本或是标准来系统、全面地指导我的专业实践……除了

那本永恒的著作《建筑模式语言》。

当这本书在我们的脑海中久久停留之时，我们是否应该接受道格拉斯·法尔（Douglas Farr）的这本著作？或许答案是肯定的，因为《建筑模式语言》极致唯美，是纯粹的艺术，是一部史诗级的著作。它甚至可以作为我们伟大、智慧、令人沉醉的文化之树的根基，那是一个令人向往的精神栖息之所。除此以外，大部分美国人已经不相信直觉是行动背后的潜在驱动力。我们的领袖相信技术，而非迷信。他们希望通过研究和学习来建立一种规则体系，并以此完成历史赋予他们的责任。令人庆幸的是，道格拉斯·法尔的著作对该现象作出了积极的回应。本书在某种程度上与亚历山大的《建筑模式语言》有共同之处，他们都为我们建立了构建可持续发展的未来所需的理论基础，而本书的令人信服之处，在于它为我们提供了一种技术性的解决方案，可持续发展的未来从未如此触手可及。

正如《建筑模式语言》一样，本书为读者指出：人类的栖居模式不仅涉及居住本身，也包括生态平衡中重要的多样性。近期对绿色建筑的痴迷掩盖了我们对环境中居住尺度感的缺失，本书为我们拨开了绿色建筑的迷雾，让我们重新审视现行的可持续性策略。我们对可持续设计的认知经历了漫长的历程，如今审视绿色设计的先驱伊恩·麦克哈格（Ian McHarg）撰写的《设计结合自然》（Design with Nature）一书时，我们已经能够发现其内在的局限性。

如果我们忽略了在人类栖居模式的宏观角度上考虑问题，会出现何种情况呢？比如一幢本身具有生态可持续性的办公楼，但其办公人员却需要每天长距离开车上班；或者一座绿色沃尔玛购物中心，其服务范围却超过 35 英里；或者在沙漠之中，搭建高成本太阳能利用的示范屋。在阅读本书之后，这些“片面的”可持续性设计将暴露其本身的问题。

在考虑到技术性问题的同时，法尔修正了人们对于可持续性的一些认识。本书注重从实践性和舒适性的角度阐述可持续性，在案例分析中，没有选择那些依赖于社会资助的项目，因为过分依赖社会资助将在很大程度上扼杀那些蕴藏在民间的伟大智慧，而这些智慧是我们无与伦比的财富。除此以外，作者也指出可持续性的实现不是以牺牲舒适性和便利性为前提的——美国人不会、也不愿意忍受痛苦。

本书中作者没有为我们勾画一幅新版中世纪的幻境。作者倡导的是一种简单化的思想，希冀利用简单化来创造舒适、富足、有内涵的生活，同时，在精神层面唤醒人们几近麻木的良知：不要伤害哺育我们的地球。

Andrés Duany

前言

本书强调了设计的重要作用 and 重大意义，倡导了一种全新的栖居方式——可持续城市化，它为我们指明了与环境和谐共生的坦途。人类现在是自然界的“超级物种”，我们拥有作出多种选择、影响我们的后代甚至决定其他物种命运的特权。许多具有远见卓识的领导者已经意识到，我们应该改变现状，寻找一种人类需求在社会和经济层面与自然界双赢的平衡状态。越来越多的领导者加入了该行列，他们希望通过有效的城市化进程，引导人们选择一种更自主、更低能耗的生活方式。少数有志之士开始注意到可持续性已经深深根植于一种全新的城市化思路之中——重视步行交通、高效能建筑和基础设施相结合、保持城市化途径的多样化。

本书是这股可持续城市化浪潮中的先行者，它记录了我们法尔事务所（Farr Associates）在实现可持续城市化这个最终目标过程中遇到的种种问题以及与之相应的思考。我们试图在本书的案例中涵盖可持续城市化多种类型的实践，并建立一定的联系。本书囊括了我们事务所诸位优秀规划师和建筑师辛勤工作的成果，也包含了美国以及全球其他地区的规划实践活动，它们得到了众多设计师、咨询师、研究者和开发商的参与和支持。虽然本书所论述的可持续性的相关案例已经得到了一定认可，但是我相信随着智慧与经验的积累，以及大众意识的进一步觉醒，一定会有越来越多更加优秀的作品呈现，让本书成为历史。

本书在整个设计和开发过程中呼唤一种决策力量的出现，这将直接决定美国人居住、工作和休憩的环境。所有可持续性的问题都具有地域性。在美国，决定建造空间的权利分布于无中心的分散机构，它包括政府官员、市长、市议员、市政工作人员、法规制定者、商人、金融机构、建筑师、规划师、工程师、开发商、施工方、绿色建筑从业者、城市从业者、环保主义者、农民、公用工程、选民、社区和 NIMBY 群体（强烈反对在自己住处附近设立任何有危险性、不好看或有其他不宜情形的事物）。本书希望能够为从业者提供一本系统、翔实的手册来指导实践，为基于现行的权利分散而进行的城市规划提供切实可行的解决方案。

本书致力于为新兴的可持续城市化制定发展日程和相关标准，它是一种以步行和公共交通为主，结合高性能建筑和基础设施的城市化途径。本书的作者曾多年担任 LEED-

ND (LEED for Neighborhood Development) 委员会的主席，该概念同样是 LEED-ND 的理论核心。希望本书能够成为 LEED-ND 的补充，加速该理念的普及和实践。

本书从历史的客观角度重新审视了那些阻碍变革的陈旧标准与规则。各个国家都有上百种不同的规范，还有无以计数的地方性条例，有些规范和条例严重阻碍，甚至扼杀了可持续城市化的实施。在我们讨论如何清除这些制度性障碍的时候，首先应当反思当初为何要制定这些规范。

本书呼吁用实际行动来改善美国人现在居住、工作和休憩的环境。我们已经意识到现行美国式生活方式的一些弊端，因久坐和长期居于室内的不良生活方式，美国人的平均寿命在经历数世纪的不断增长后首次出现了下降。我们积累的巨物质财富让我们可以享受舒适、富足的物质生活，但同时我们挥霍的是属于子孙后代的未来，日渐严重的全球变暖问题表明人类对自然的破坏已经开始危及人类自身的安全。正是该背景促进了可持续城市化。

本书还提出了一些有预见性的可持续发展的策略，这些策略是子孙后代得以继续享受自然福祉的基石。任何行动或是政策，凡是有可能对公众利益造成严重甚至无可挽回伤害的，都应该经过谨慎周密的考虑。盲目地采取这些未经检验的行动或是政策，很可能让我们深受其害。例如土地使用政策和基础设施设计，涉及人们最基本的居住、工作和休憩的需求，其制定程序必须经过谨慎、全面的考量，否则随意的设计将会对人类健康和全球气候造成严重的影响。虽然土地使用政策和基础设施设计已经被公认对人类栖居质量具有长期、决定性的影响，但现在大家对于气候问题的争论却不断地回避该客观因素，希望找到一种快速有效的补救措施。可持续城市化的综合效益将随着时间的推移而得到证实，书中那些有预见性的可持续性原则要求我们变革现有的土地使用政策和基础设施设计，这才是面对人类健康和全球气候问题我们应该采取的态度。

本书的主旨是普及和推广可持续城市化的理念，希望它在 2030 年之前成为人类聚居的主导模式。为实现这一宏伟理想，本书提供了综合的、可操作的、循序渐进的工作方式。

第一部分 可持续城市化的议题

要想实现可持续城市化的宏伟蓝图，需要几代人的不懈努力。本书的第一部分希望为涉及城市规划、建筑学、工程学、环境科学等跨学科的可持续研究提供切实可行的理论框架，用于指导相关从业人员的职业培训，例如设计人员、公务员和市政工作者等。现在流行的美国式生活方式没有对社会和环境予以足够的关注，可持续城市化的出现正是针对现有的建成环境提出了综合的和可操作的变革方案。本书的第一部分向读者阐述了美国式生活方式可能带来的严重后果，介绍了相关城市运动的历史，并通过激动人心的实例为我们勾勒出了实现可持续城市化的美好愿景。

第二部分 可持续城市化的实施：汇细流而成江海

可持续城市化是人类栖居方式不断进化的结果，是几代人智慧的结晶。可持续城市化作为一种社会性准则要求所有参与者（包括设计、开发等各个环节的从业者）齐心协力，为了共同的目标而奋斗。本书的第二部分为我们提供了一些具体的操作方法，用以协调可持续城市化进程中的各个行业。在有关领导力的章节中，作者详细阐述了如何让市长、市政规划人员、银行、房地产商、州政府、中介机构、市政工程公司、智囊团、议会、市政债券评级机构、建筑师、开发商以及其他相关的从业者在可持续城市化进程中协同合作。在有关可持续城市化进程的章节中，作者介绍了通过单个规划与开发项目协作的方式实现可持续城市化的几点要点，在此基础上，为选择合适的设计人员、项目类型和开发团队提供了可参照的模板。在随后的章节中，本书为可持续的城市化相关的信息沟通、收益分配和协作方式提供了一整套交流和市场运作框架。此外，本书还介绍了利用社会剖析方法研究不同类型建成环境的益处，通过这种有效的分析工具，我们可以在不同的空间类型和尺度下实现可持续性。

第三部分 可持续城市化的新起点：设计标准和经验法则

为推进可持续城市化进程，我们必须建立指导设计和项目开发的标准。本书第三部分为我们介绍了将近 30 项最新的可持续城市化的标准，每一项标准都是集体智慧的结晶，都是在集合大量专家意见的基础上，对项目的社会和生态属性的精辟总结。这些标准可以为设计者树立明确的项目目标，作为 LEED-ND 的补充，也可以作为编制其他设计导则的蓝本。这些标准涉及五个方面：密度、廊道、社区、亲近自然以及高性能的建筑和基础设施。以上五点，既是可持续城市化设计的切入点，也是对设计人员的巨大挑战。

第四部分 案例研究：可持续城市化的经验和前景

本书的案例研究部分为我们捕捉到了一场革命性设计变革中的重要瞬间，记录了一批富有探索性、多样性且开发成熟的社区项目，这些项目有些已经竣工，有些即将开始建造，分布在美国、加拿大、墨西哥、欧洲、澳大利亚和中国，它们体现了步行化、保护自然栖息地、高性能建筑和基础设施等城市化思路，具有重要的参考价值。那些结合建筑设计、基础设施改造和生态修复的再开发项目及绿化工程，为我们提供了丰富的视觉体验。每一个项目背后的领导力都被记录下来，供后续工程参考。项目中的各种经验教训，包括那些重要的评价标准以及可持续性体系的总结，都将为今后的项目提供指导和参考样板。

致 谢

如同事物从无到有、从小到大的发展规律，本书在写作之初只是一本普普通通的小手册。最初的写作动机是希望建立一个标准，以此协调法尔事务所内部建筑师与规划师的工作。随着工作内容愈发复杂，规模愈发壮大，现在的团队已拥有 15 名以上的事务所员工和 50 多名海内外专家学者。所有人齐心协力才使这本书得以问世。遗憾的是，我无法在此向每一位参与者逐一表达谢意，但是正是在他们辛劳汗水的浇灌下，我们才会享受到可持续城市化的果实。

这本书的问世离不开事务所前任主管 Kevin Pierce；非常感谢他高瞻远瞩的提议以及为本书所作的协调工作。我同样要感谢 Wiley 出版社的编辑 John Czarnecki，他在和我们长期合作过程中表现出来的耐心，让我们能更加从容地面对繁杂的事务。

法尔事务所许多现任和前任的同事都参与到了本书的编写中，Joyce Coffee, Elizabeth Lindau, Elena Disabato 和 Renee McGurk 参与了本书编写的全过程。Leslie Oberholtzer, Christina Anderson, James Gwinner, April Hughes, Carolee Kokola, Adam Lund, Jamie Simone, Christian Schaller 运用他们的智慧为本书创作了充实的内容。Meghan Bogaerts, Genevieve Borich, Erica Burt 也为本书作出了贡献，Ben Smith 对本书的出版起到了重要作用。感谢 Genevieve 对本书论题的精辟概括。我还想特别感谢 Annalise Raziq, Jonathan Boyer 和 Leslie Oberholtzer，他们为本书的编写提供了不可或缺的帮助。

虽然可持续城市化这一概念诞生于我们事务所，但是本书所涉及的内容却远远超出了我们事务所的工作范围。我们对那些有远见的业主、各行业的精英以及参与项目的研究人员表示敬意。对于他们的智慧与慷慨，我在此表示感谢。

Clear 项目让我对可持续城市化产生了浓厚的兴趣，并从中体会到跨学科合作的巨大优势。该项目是由密歇根大学生物研究中心主持的一项关于土地开发与水质的研究。我对以下卓越的团队成员表示我最真诚的感谢：项目主管 Art Gold 博士，行政主管 Mark Paddock，生物学家 Linda Greer 和 Marion Secrest，地质学家 Michael Tilchin，律师 Stanley Pollack 和 Seth Ammerman 博士。

社区技术中心（CNT）主任 Scott Bernstein 是我们的顾问和合作者，更是与我们有着长达 25 年交情的好友。虽然他并没有参与本书的具体工作，但是他以及社区技术中心的其他同人，包括 Michael Freedberg 和 Jackie Grimshaw，都潜移默化地对本书的最终出版作出了贡献。

感谢美国建筑师学会环境分会中早期芝加哥学派会员的帮助，包括 Steve Blonz, Pat Dolan, Mike Iverson, Helen Kessler 和 Carol McLaughlin，在 LEED 颁布数年前，我们就绿色建筑及可持续城市的原则进行了深入讨论。谢谢 Scot Horst 以及其他 LEED 指导委员会的委员们，本书中的许多观点都来源于与他们的长期交流。

通过超过 15 次的会议讨论，董事会成员、工作人员以及新城市主义协会（CNU）成员，共同起草了本书的内容。David Hudson, Heather Smith, Steve Filmanowicz, Payton Chung, Nora June Beck, Lee Crandell 都为本书慷慨献力。在此还要向下列四位董事会成员致以特别的谢意：我的恩师、哥伦比亚大学建筑学教授 Dan Solomon，谢谢他对

于我的谆谆教导，谢谢他出众的设计才能，谢谢他将我引荐给新城市主义协会；John Norquist，谢谢他对于城市发展的敏锐洞察力；Susan Mudd，谢谢她在新城市主义协会环境研究方面的卓越领导；Andrés Duany，谢谢他的智慧、慷慨以及对城市化研究孜孜不倦的热情，特别是他对于城乡割切的构想。

如果我没有担任 LEED-ND 委员会的主席，就没有这本书。诚然，本书的成功是由许多人的努力凝聚而成，我在此需要特别感谢 Kaid Benfield，Christine Irvin，Shelley Poticha，是他们迈出了本书从构想到成文的关键一步，还要谢谢美国绿色建筑委员会 (USGBC) 的 Nigel Howard，Peter Templeton 和 Bill Browning。在过去的四年中，我作为核心委员会的主席与众多才华出众的同人们一起工作，共同起草了 LEED-ND，这段经历让我受益匪浅，感谢这些优秀的同事：Dana Beech，Kaid Benfield，Victor Dover，Sharon Feigon，Rebecca Flora，Daniel Hernandez，Bert Gregory，Jessica Cogan Millman，Michael Pawlukiewicz，Tom Richman，Susan Mudd，John Norquist，Elizabeth Schilling，Laura Watchman，Sandy Wiggins。我想向他们中的每一位说声谢谢，谢谢他们在跨学科合作中贡献他们的智慧，我希望这样的合作能够继续下去，而这本书以及 LEED-ND 就是这种合作方式的最大成果。

谢谢我的联合主席，Kaid Benfield，谢谢他在精明增长理论上对我的指导，让我能够了解这个先锋的革新运动。还有享有“LEED 之父”美誉的 Rob Watson，是 Kaid 在自然资源保护委员会的同事，他们的贡献都将载入美国绿色建筑委员会和 LEED 的史册。

谢谢 Tim Beatley 关于欧洲绿色城市化的先锋著作，谢谢德国马歇尔基金 (the German Marshall Fund) 对我的资助，让我能得到关于“绿色欧洲”的第一手资料。谢谢 Joe Van Belleghen，Dockside Green 的开发商，谢谢他们将可持续城市化推向大众；谢谢 John Knott，是他的决心和勇气让 Noisette 项目成为现实。我还要感谢优秀的规划师、分析学家 Eliot Allen，是他让我第一次领略图示化分析的魅力，还有 Hillary Brown，他在高性能基础设施方面的卓越能力令我钦佩。

许许多多朋友以不同的身份对本书的出版献策献力，我想向他们表示感谢：Ellen Dunham-Jones，Ellen Greenberg，Jen Henry，Rick Mosher，Knute Nadelhoffer，David Pott，Annalise Raziq，Jill Riddell，Janette Sadik-Kahn，Jeff Speck，Susie Spivey，Alison True。还要感谢疾病控制中心的 Howard Frumarkin 博士和 Andrew Dannenberg 博士。

最后，我还要感谢来自芝加哥和伊利诺伊州的支持。谢谢我亲爱的妻子，Gail Niemann，在全书的写作中，她对本书的浓厚兴趣给予我莫大的支持，她还参与了本书的编辑工作。谢谢我亲爱的儿子，Will，他每天的询问“老爸，今天的写作有什么进展？”支撑着我一路走到现在。谢谢我的妹妹 Anne Farr 的慷慨帮助。谢谢 Jonathan Black，他长达 11 小时的编辑修订让本书增色不少。谢谢 Chicago Green Brain Trust 的 Jim Patchett，David Yocca，Howard Learner，Jim Slama，Craig Sieben。谢谢伊利诺伊州诺曼市长 Chris Koos，谢谢伊利诺伊州迈凯琳恩县的居民，谢谢他们让我对本书中的可持续城市化的构想进行实地验证。谢谢 David Reynolds 和芝加哥环境部的理事 Bill Aboldt 和 Sadhu Johnston 的支持，是他们让我在芝加哥实行可持续城市化战略。最后，我要感谢芝加哥市市长 Richard M. Daley，他选择了可持续城市化作为其任期内的城市发展导则，这种行政上的支持最终使本书所述成为了现实。